Fabiola Bontempo

Monitoraggio degli indicatori nella valutazione e trattamento del dolore nel neonato, ad un anno dall'introduzione dell'istruzione operativa.
Uno studio osservazionale trasversale presso l'ospedale S. Anna di Torino.

Introduzione: i neonati ricoverati nelle TIN sono sottoposti a procedure dolorose non adeguatamente trattate e controllate. L'A.O.U. Città della Salute e della Scienza di Torino nel 2016 ha prodotto un'istruzione operativa con lo scopo di offrire agli operatori sanitari informazioni sui comportamenti da adottare. Per valutare l'effetto sul comportamento degli operatori dall'introduzione dell'istruzione operativa, sono stati ideati 3 indicatori (sostanze edulcorate eseguite, trattamenti farmacologici eseguiti secondo protocollo e rilevazione del dolore almeno 3 volte/die).
Obiettivo: verificare il raggiungimento degli standard degli indicatori dell'istruzione operativa, presso le TIN dell'Azienda.
Metodi: sono state visionate le cartelle cliniche di un campione di neonati ricoverati da settembre 2016 a settembre 2017 e condotte delle osservazioni sul campo da marzo 2018 ad agosto 2018. A completamento, è stato somministrato un questionario per indagare le conoscenze degli operatori sul controllo del dolore mediante saccarosio.
Risultati: gli standard del primo e terzo indicatore non sono stati raggiunti (4,3% e 0% rispetto al ≥90% e 100% attesi). Il secondo indicatore ha rispettato lo standard (100%). Le osservazioni hanno confutato il risultato del primo indicatore (somministrazione di saccarosio nel 75,0% in TIN1 e nel 77,8% in TIN2). Sono emerse le difficoltà degli infermieri a documentare in cartella l'operato e delle disomogeneità sulle conoscenze per il controllo del dolore.
Conclusioni: sono evidenti le difficoltà a documentare l'operato nella cartella clinica e a rilevare il dolore mediante scale. È necessario indagare modalità facilitanti la documentazione in cartella e rafforzare le conoscenze relative al controllo del dolore mediante saccarosio, attraverso la formazione.

Parole chiave: *dolore, neonato, indicatori*, *istruzione operativa*

Indicators monitoring in the evalueting and treatment pain in newborn, one year after the introduction of operative instruction. A observational cross-sectional study at the S. Anna hopital in Turin

ENGLISH ABSTRACT

Introduction: the newborn hospitalized in the NICU are submitted to painful procedures which are not adequately treated and controlled. The A.O.U. City of Health and Science of Turin in 2016 has produced an operating instruction with the purpose to inform the health workers about the appropriate behavior that has to be adopted. Hence, in order to value the effect regarding the workers' behavior from the beginning of the operating instruction, 3 indicators have been designed (sucrose based substances performed, pharmacological procedures performed according to protocol and pain survey 3 times/day).
Objective: to verify the achievement of the indicators standards of the operating instruction in the NICU.
Methods:medical records taken from some infants samples that have been hospitalized between September 2016 and September 2017 have been analyzed. Furthermore, some observations have been conducted from march 2018 to august 2018. On completion, it has been given a questionnaire to investigate the workers' knowledge about the pain control through sucrose.
Results: the standards of the first and the third indicators have not been reached (4,3% and 0% compared to ≥90% and 100% expected). The second one has respected the standard (100%). The observations have refuted the results of the first indicator (sucrose dosing in 75% on TIN1 and in 77,8% on TIN2). Some difficulties from nurses have emerged in documenting the procedures of pain control and it is evident the heterogeneity of the pain control knowledge.
Conclusions: there are evident difficulties in documenting the work in the record and in detecting the pain by scales. It is necessary to find efficient ways to facilitate the documentation and to reinforce through formation the knowledge concerning the pain control by sucrose.

Keywords: *pain, infant, indicators, operating instruction*